

COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 83 — 1001

17 MAI 1983. — Arrêté de l'Exécutif modifiant l'arrêté de l'Exécutif du 3 janvier 1983 fixant la procédure pour l'obtention d'une autorisation de mise en service et d'exploitation des hôpitaux ou services hospitaliers relevant de la Communauté française

Nous, Exécutif de la Communauté française,

Vu la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux, modifiée par l'arrêté royal n° 60 du 22 juillet 1982, notamment l'article 21bis;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 3 février 1982 réglant la signature des actes de l'Exécutif;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, tel qu'il a été modifié par l'article 18 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu l'urgence spécialement motivée découlant des circonstances évoquées ci-après;

Considérant qu'il s'impose d'urgence d'informer les pouvoirs organisateurs de la procédure à suivre en la matière;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé de la Communauté française de Belgique et vu la délibération de l'Exécutif du 17 mai 1983,

Arrêtons :

Article 1er. L'article 4 de l'arrêté de l'Exécutif du 3 janvier 1983 fixant la procédure pour l'obtention d'une autorisation de mise en service et d'exploitation des hôpitaux ou services hospitaliers

Pour l'Exécutif de la Communauté française :

Le Ministre de la Santé et de l'Enseignement
de la Communauté française de Belgique,

R. URBAIN

VERTALING

FRANSE GEMEENSCHAP

N. 83 — 1001

17 MEI 1983. — Besluit van de Executieve houdende wijziging van het besluit van de Executieve van 3 januari 1983 tot vaststelling van de procedure voor het bekomen van een toelating tot de inwerkingstelling en de uitbating van de hospitalen of hospitaaldiensten die van de Franse Gemeenschap afhangen

Wij, Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 23 december 1963 op de hospitalen, gewijzigd bij koninklijk besluit nr. 60 van 22 juli 1982, inzonderheid artikel 21bis;

Gelet op het besluit van de Executieve van 3 februari 1982 tot regeling van de ondertekening van de akten van de Executieve;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, § 1, zoals het gewijzigd werd door artikel 18 van de gewone wet van 9 augustus 1980 van de institutionele hervormingen;

Gelet op de bijzonder gemotiveerde hoogdringendheid voortvloeiende uit de hierna vermelde omstandigheden;

Overwegende dat de inrichtende machten dringend dienen geïnformeerd te worden aangaande de procedure die terzake moet gevolgd worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Gezondheid van de Franse Gemeenschap van België en gelet op de beraadslaging van de Executieve van 17 mei 1983,

Besluiten :

Artikel 1. Artikel 4 van het Besluit van de Executieve van 3 januari 1983 houdende vaststelling van de procedure voor het

relevant de la Communauté française est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 4 Si le pouvoir organisateur de l'hôpital, lors de sa demande d'autorisation, apporte la preuve que la mise en service des nouveaux lits s'accompagne d'une diminution d'un nombre de lits au moins égale dans un autre hôpital, la décision est signifiée au demandeur au plus tard dans les 3 mois de l'introduction de la demande.

Par contre, s'il n'est pas possible de fournir la preuve visée à l'alinéa précédent, la décision relative à l'octroi de l'autorisation est signifiée au plus tard dans les 7 mois de l'introduction de la demande.

Toutefois, si l'Exécutif décide de ne pas réserver une suite favorable à la demande, la décision est notifiée par l'Exécutif au demandeur dans les 3 mois de l'introduction de la demande. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Le Ministre de la Santé de la Communauté française de Belgique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 mai 1983.

Pour l'Exécutif de la Communauté française :

Le Ministre de la Santé et de l'Enseignement
de la Communauté française de Belgique,

R. URBAIN

VERTALING

FRANSE GEMEENSCHAP

bekomen van een toelating tot inwerkingstelling en uitbating van de hospitalen of hospitaaldiensten, die van de Franse Gemeenschap afhangen, wordt vervangen door volgende bepaling :

« Art. 4 Indien de inrichtende macht van het hospitaal, bij zijn vraag om toelating, het bewijs levert dat de indiensttreding van de nieuwe bedden gepaard gaat met een minstens gelijke vermindering van een aantal bedden in een ander hospitaal, wordt de beslissing aan de verzoeker betekend ten laatste binnen de 3 maanden van de indiening van de vraag.

Maar indien het niet mogelijk is het bewijs, bedoeld in voorgaande alinea, te leveren, wordt de beslissing betreffende de toekenning van de toelating ten laatste binnen de 7 maanden van de indiening van het verzoek, betekend.

Nochtans, indien de Executieve beslist geen gunstig gevolg te geven aan het verzoek, wordt de beslissing door de Executieve aan de verzoeker bekendgemaakt binnen de 3 maanden van de indiening van het verzoek. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 3. De Minister van Gezondheid van de Franse Gemeenschap van België is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 mei 1983.

Voor de Executieve van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Gezondheid en Onderwijs
van de Franse Gemeenschap van België,

R. URBAIN